

ROBERTS

Enjoy Listening

Vintage

DAB / FM RDS digital radio med indbygget batterioplader



Digital Audio Broadcasting

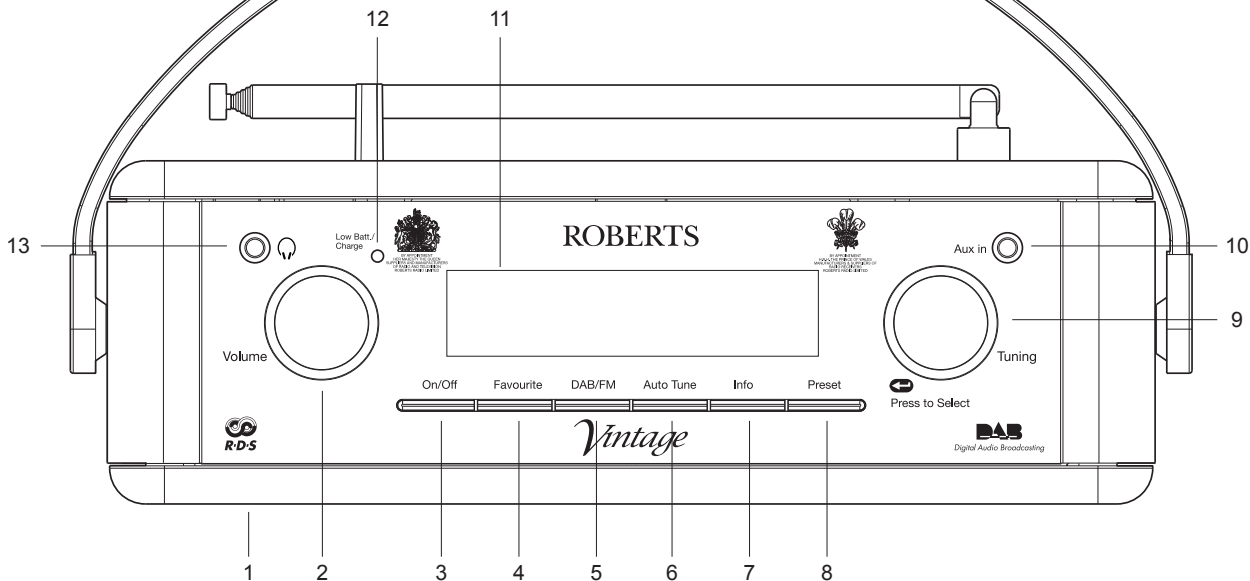
Læs venligst denne manual før brug

Indhold

<i>Kontrolknapper</i>	2-3	<i>Nulstilling af system</i>	21
<i>Batteridrift med alkaline batterier</i>	4	<i>Høretelefonsindgang</i>	22
<i>Batteridrift med genopladelige batterier</i>	5-6	<i>Ekstra input-stik</i>	22
<i>Bruge AC adapteren</i>	6	<i>Linje ud fatning</i>	22
<i>Betjening af din radio - DAB</i>	7	<i>Nogle få ord om batterier</i>	23-24
<i>Valg af station - DAB</i>	8	<i>Display baggrundsbelysning</i>	25
<i>Display-måder - DAB</i>	9	<i>USB-stik til opgradering af software</i>	25
<i>Sådan finder du nye stationer - DAB</i>	10	<i>Generelt</i>	26
<i>Sekundære serviceenheder - DAB</i>	10	<i>Specifikationer</i>	26
<i>Manuel tuning - DAB</i>	11	<i>Kredsløbsfunktioner</i>	26
<i>Visning af signalstyrke - DAB</i>	11	<i>Garanti</i>	Bagside
<i>Indstillinger af Dynamic Range Control (DRC) - DAB</i>	12		
<i>Betjene din radio - Søgning - FM</i>	13		
<i>Manuel tuning - FM</i>	14		
<i>Display-måder - FM</i>	15		
<i>Favorit knap</i>	16		
<i>Genkalde din favoritstation</i>	16		
<i>Forindstillede stationer DAB og FM</i>	17		
<i>Stereo / Mono indstilling - FM</i>	18		
<i>Indstilling af scanne følsomhed - FM</i>	19		
<i>Software-version</i>	20		

Kontrolknapper

(Top)



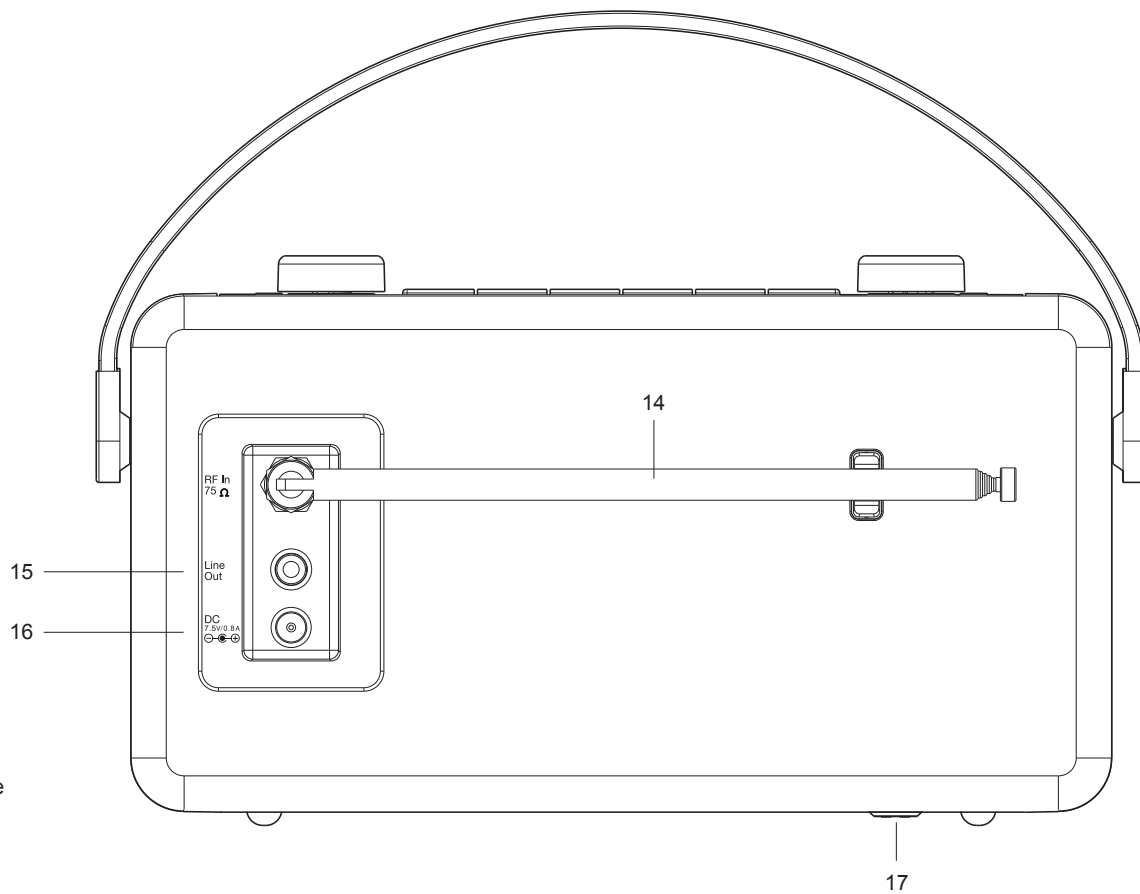
- 1. Højttaler
- 2. Regulering af lydstyrke
- 3. Tænd/Sluk-knap
- 4. Favorit-knap
- 5. DAB/FM-knap

- 6. Auto-Tuning-knap
- 7. Info-knap
- 8. Forindst.-knap
- 9. Tuning / Vælger-knap

- 10. Ekstra input-stik
- 11. LCD display
- 12. Oplad / Indikator for lavt batteri
- 13. Høretelefonsindgang

Kontrolknapper

(Bagside)



- 14. Teleskopantenne
- 15. Fatning til linje ud
- 16. DC indgang fatning
- 17. Skruer til batteriaflukke

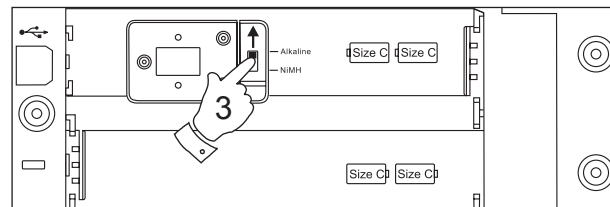
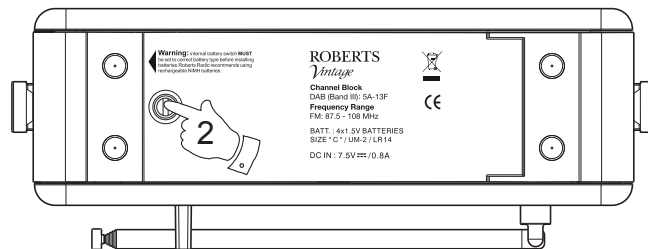
Batteridrift med alkaline batterier

(se også side 23)

1. Sørg for at din radio er afbrudt fra lysnettet og at antennen er trukket helt ind.
2. Åbn **batteridækslet** på basens enhed, ved at bruge en normal skruetrækker til at løsne skruen på batteridækslet.
3. Flyt kontakten inden i batteriaflukket til positionen **Alkaline**.
4. Isæt fire LR14 (C størrelse) Alkaline batterier i pladserne i rummet. Sørg for at alle batterier isættes med den korrekte polaritet, som vist inden i batteriaflukket.
5. Luk batteridækslet og spænd skruen forsigtigt med en normal skruetrækker. Overspænd ikke.

• **VIGTIGT: når der bruges Alkaline batterier skal batterikontakten placeres i positionen Alkaline. Hvis ikke du gør dette kan det medføre alvorlig skade på batterierne eller radioen.**

- Når batterierne er flade, vil oplade/indikator for lavt batteri lyse rødt i et kort øjeblik. Radioen slukker derefter automatisk. Det er muligvis ikke muligt at tænde for radioen igen, indtil batterierne udskiftes, eller indtil radioen tilsluttes til lysnetadapteren.
- Hvis radioen ikke skal bruges i en længere periode, anbefales det at fjerne batterierne fra radioen.
- Vi anbefaler af økonomiske årsager at **Vintage** altid bruges via AC adapteren når det er muligt, og at batterierne kun bruges lejlighedsvis. Hvis det forventes at lytte over en længere periode, anbefales det at bruge genopladelige batterier.



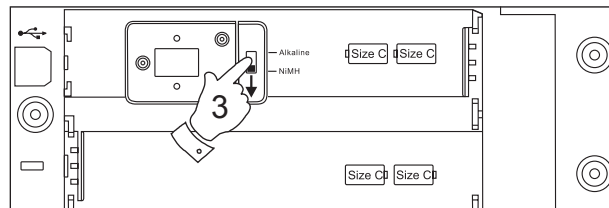
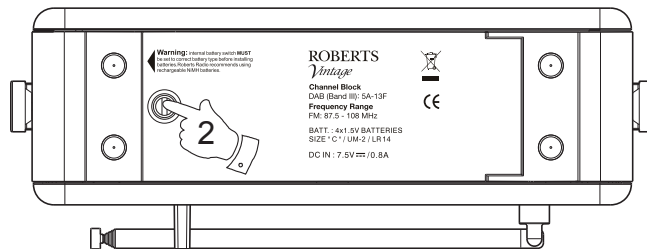
Batteridrift med genopladelige batterier (se også side 23)

De første par gange du oplader et nyt sæt batterier, kan du opleve af opladningen og spilletiden er meget kort. Normal drift opnås efter 3 eller 4 opladninger - afladningscykler.

Batterierne oplades kun når radioen er tilsluttet til lysnettet via adapteren og den slukkes ved at bruge knappen On/Off.

1. Sørg for at din radio er afbrudt fra lysnettet og at antennen er trukket helt ind.
2. Åbn **batteridækslet** på basens enhed, ved at bruge en normal skruetrækker til at løsne skruen på batteridækslet.
3. Flyt kontakten inden i batteriaflukket til positionen **NiMH**.
4. Isæt fire genopladelige LR14 (C størrelse) batterier i pladserne i rummet. Sørg for at alle batterier isættes med den korrekte polaritet, som vist inden i batteriaflukket. Radioen er designet til at blive brugt med Nikkel-metalhydrid (NiMH) genopladelige batterier.
5. Luk batteridækslet og spænd skruen forsigtigt med en normal skruetrækker. Overspænd ikke.
6. Tilslut lysnetadapteren til din radio og tilslut derefter adapteren til lysnettet.
7. Ladelampen blinker grønt for at angive at batterierne oplader. Batterierne vil blive fuldt opladet på cirka 3-7 timer afhængigt af deres kapacitet. Ladelampen viser en fast grøn lampe, når batteriopladningen er komplet.

- **VIGTIGT:** når der bruges genopladelige batterier skal batterikontakten placeres i positionen NiMH. Batterierne oplades kun når radioen er slukket og tilsluttet til vekselstrømsadapteren.



Batteridrift med genopladelige batterier fort.

- Når batterierne er flade vil oplade / Indikator for lavt batteri lyse rødt et kort øjeblik. Radioen slukker derefter af sig selv. Det er muligvis ikke muligt at tænde for radioen igen, indtil batterierne er genopladet, eller indtil radioen tilsluttes til lysnetadapteren.
- Hvis radioen ikke skal bruges i en længere periode, anbefales det at fjerne batterierne fra radioen.

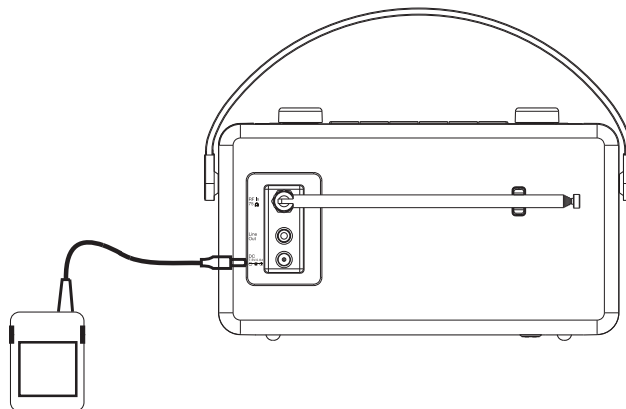
VIGTIGT: Batterierne må ikke udsættes for høj varme, som solskin, brand eller lignende. Efter brug skal flade batterier om muligt indleveres til et egnet genbrugscenter. Batterier må under ingen omstændigheder bortskaffes ved afbrænding.

Bruge vekselstrømsadapteren

1. Sæt adapterens stik ind i fatningen **DC in socket** på bagsiden af din radio.
2. Sæt adapteren i en standard stikkontakt. Hver gang adapteren tilsluttes til radioen og tændes på lysnettet, afbrydes batterierne automatisk. Hvis adapteren er tilsluttet til radioen, men ikke er tændt, vil radioen køre på batterierne, hvis de er isat.

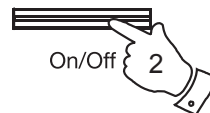
Vekselstrømsadapteren skal afbrydes fra lysnettet og radioen når den ikke er i brug.

- **VIGTIGT:** Hovedadapteren bruges til at forbinde radioen med hovedstikkontakten. Hovedstikkene som anvendes til radioen skal holdes fri til adgang under normal brug. For at afbryde radioen fra lysnettet, skal adapteren tages helt ud af stikkontakten.



Betjening af din radio - DAB

1. Træk teleskopantennen helt ud.
2. Tryk på **On/Off** knappen for at tænde din radio. Displayet viser 'Welcome to DAB'.
3. Hvis det er første gang radioen tages i brug, udføres en hurtig scanning af Bånd III for DAB kanaler. Hvis radioen har været brugt før, vælger den automatisk den sidst brugte station.
4. Under scanningsprocessen viser den nederste linje på displayet et søjlediagram der angiver scannings fremskridt.
5. Når scanningen er færdig vælges den første station (i alfanumerisk rækkefølge 0...9...A...Z).
6. Hvis stationslisten stadig er tom efter scanningen, viser din radio 'Service not available'.
7. Hvis der ikke findes nogle signaler, kan det være nødvendigt at omplacere din radio til en position der giver bedre modtagelse. Derefter kan du enten slukke eller tænde for din radio igen, eller trykke på knappen **Auto Tune** for at gentage scanningen.



Welcome to DAB
■■■■■■■■■■

BBC R7 DAB
Now Tuning...

BBC R7 DAB
Im sorry I have

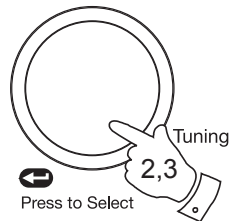
Classic DAB
Service not avai

Valg af station - DAB

1. Den øverste linje på displayet viser navnet på stationen der er valgt i øjeblikket.
2. Drej knappen **Tuning** for at bevæge gennem listen over tilgængelige stationer, på den nederste linje på displayet. Stop drejning af knappen Tuning når de finder den station du ønsker at høre.
3. Tryk og slip knappen **Tuning** for at vælge stationen. Displayet kan vise 'Now Tuning...' mens din radio leder efter den nye station.
4. Indstil knappen **Volume** til den ønskede indstilling.

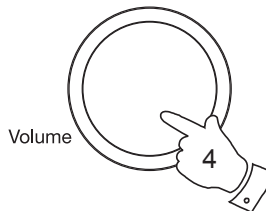
Bemærk: Hvis displayet viser "Service not available", efter du har valgt en station, kan det være nødvendigt at flytte din radio til et sted med bedre radiosignal.

Brug af forindstillede radiostationer til valg af dine fortrukne radiostationer er beskrevet på side 17.



Classic DAB
Classical Music

Classic DAB
+BBC R7 +

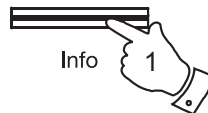


BBC R7 DAB
Now Tuning...

Display-måder - DAB

Din radio har et udvalg af displaytilstande:

1. Tryk og slip **Info** knappen for at gennemgå de forskellige muligheder.



- a. Rullende tekst
Viser scroll-tekst meddelelser som f.eks. sangerens/musikkens navn, telefonnummer, osv.
- b. Programtype
Viser hvilken type station, der lyttes til, som f.eks. Pop, Klassisk, Nyheder osv.
- c. Multiplex-navn
Viser navnet på det DAB-multiplex den aktuelle station tilhører.
- d. Tid og dato
Viser den aktuelle tid og dato.
- e. Frekvens
Viser frekvensen for DAB multiplex for stationen der lyttes til.
- f. Bitrate & lydtype
Viser den digitale bithastighed & lydtype for stationen der lyttes til.
- g. Signalstyrke
Viser et diagram for signalstyrken der modtages. Den klare ufyldte rektangel angiver et minimalt signalniveau der er nødvendigt for tilfredsstillende modtagelse.

a
BBC R7 DAB
Im sorry I have

b
BBC R7 DAB
Varied Speech

c
BBC R7 DAB
BBC National DAB

d
BBC R7 DAB
19:17 08-06-2011

e
BBC R7 DAB
12B 225.648MHz

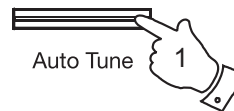
f
BBC R7 DAB
80kbps / MP2

g
BBC R7 DAB
■■■■■□■■■

Finde nye radiostationer - DAB

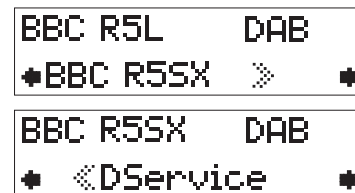
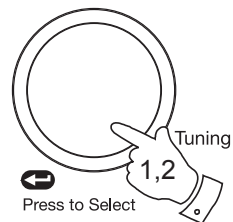
Som tiden går bliver nye radiostationer tilgængelige. For at finde nye stationer følger du denne fremgangsmåde:

1. Tryk og slip knappen **Auto Tune**. Displayet viser 'Scanning...' og din radio udfører en scanning af DAB kanaler på Bånd III. Som nye stationer findes, stiger tælleren i højre side af displayet og radiostationerne tilføjes til listen gemt på radioen.



Sekundære serviceenheder - DAB

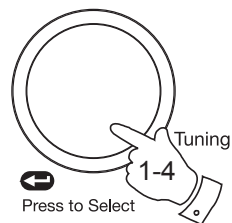
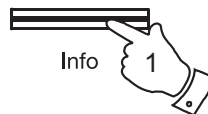
1. Visse radiostationer har en eller flere sekundære servicer tilknyttet. Hvis en radiostation har en sekundær service tilknyttet til sig viser displayet '>>' ved siden af stationens navn på stationslisten. Den sekundære service vises derefter umiddelbart efter den primære service når du drejer knappen Tuning med uret.
2. Tryk og slip knappen **Tuning** for at vælge stationen.
3. Når den sekundære service lukker ned, vil din radio automatisk skifte tilbage til hoved radiostationen (eller primære service) hvis den stadig er tilgængelig.



Manuel tuning - DAB

Manuel tuning tillader dig at indstille direkte til de forskellige DAB kanaler på Bånd III.

1. Tryk og hold knappen **Info** nede indtil displayet viser 'Manual Tune'. Tryk og slip knappen **Tuning** for at vælge denne funktion.
2. Drej knappen **Tuning** for at vælge den ønskede DAB kanal.
3. Tryk og slip knappen **Tuning**. Den åbne boks i signalstyrkegrafnen viser den mindste signalstyrke, der er nødvendig for god DAB-modtagelse. Signalmarkørerne går op og ned og viser den skiftende signalstyrke, når du justerer antennen eller placeringen af din radio. Eventuelle nye radiostationer fundet ved hjælp af den tunede DAB multiplex vil blive tilføjet til listen, som er lagret i radioen.
4. Tryk og slip knappen **Tuning** for at vende tilbage til tilstanden normal tuning.



DAB
◆Manual Tune◆

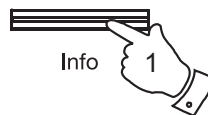
Manual Tune
◆5A 174.928MHz◆

■■■■■□■■■
11D 222.064MHz

Classic DAB
Now Tuning...

Signalstyrke display - DAB

1. Tryk gentagne gange og slip knappen **Info** indtil den nederste linje på displayet viser signalstyrken.
2. Placer din radio og prøv at justere antennen så der viser det maksimale antal sorte rektangler på displayet for signalstyrke. Normalt vil den bedste modtagelse blive fundet med antennen trukket helt ud.
3. Det klare ufyldte rektangel angiver det minimale nødvendige signal for en tilfredsstillende modtagelse.



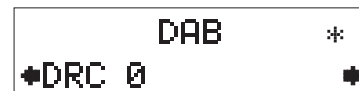
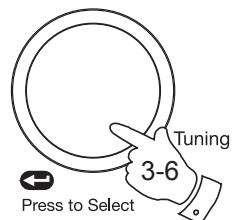
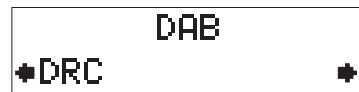
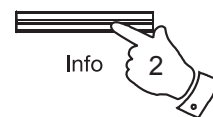
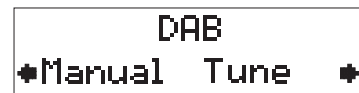
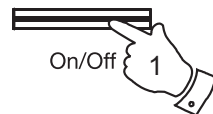
BBC R7 DAB
■■■■■□■■■

Indstillinger af Dynamic Range Control - DAB

Dynamic Range Control (også kendt som DRC) kan gøre svage lyde lettere at høre når din radio bruges i et larmende miljø.

1. Tryk på **On/Off** knappen for at tænde din radio.
2. Tryk og hold knappen **Info**. Displayet viser 'Manual Tune'.
3. Drej knappen **Tuning** indtil displayet viser 'DRC'.
4. Tryk og slip knappen **Tuning** for at gå ind tilstanden til justering.
5. Drej knappen **Tuning** for at vælge den ønskede DRC indstilling (standard er 0).
 - DRC 0 - DRC slukkes, udsendt DRC ignoreres.
 - DRC 1/2 - DRC niveau er indstillet til 1/2 som sendes af radioudsendelsen.
 - DRC 1 - DRC niveau er indstillet som afsendt af radioudsendelsen.
6. Tryk og slip knappen **Tuning** for at bekræfte indstillingen. Displayet vender tilbage til normal tuningsfunktion.

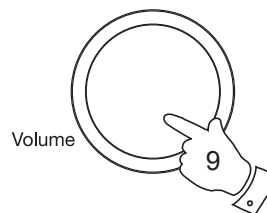
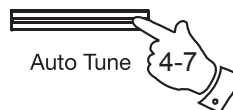
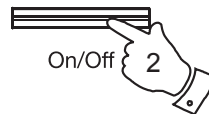
Bemærk: Ikke alle DAB-radioudsendelser kan bruge DRC-funktionen. Hvis udsendelsen ikke supporterer DRC, så vil radioens DRC-indstilling ikke have nogen effekt.



Betjening af din radio - Tuning - FM

1. Træk forsigtigt den teleskopiske antenne helt ud.
2. Tryk på **On/Off** knappen for at tænde din radio.
3. Tryk på knappen **DAB/FM** for at vælge FM-båndet.
4. Tryk og slip omgående knappen **Auto Tune**, din radio scanner i opadgående retning (lav frekvens til høj frekvens) og stopper automatisk når den finder en station der er stærk nok.
5. Efter et par sekunder opdateres displayet. Displayet viser frekvensen af det fundne signal. Hvis signalet er stærkt nok og der er RDS-data til stede, så viser radioen også stationens navn.
6. For at finde andre stationer, tryk og slip knappen **Auto Tune** som før.
7. For at scanne FM-båndet i en nedadgående retning (høj frekvens til lav frekvens) tryk og hold knappen **Auto Tune** nede i 2 sekunder og slip derefter.
8. Når du har nået bølgebåndets ende, vil din radio begynde at søge fra enden af det modsatte bølgebånd.
9. Indstil **Volume** knappen til den ønskede indstilling.

Brug af forindstillede radiostationer til valg af dine fortrukne radiostationer er beskrevet på side 17.

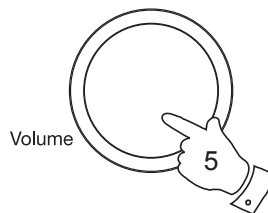
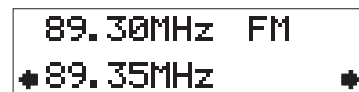
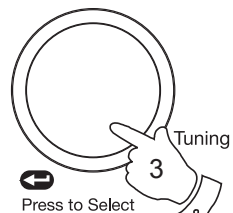
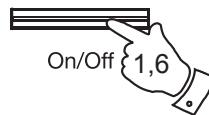


Hvis du synes, at en FM-udsendelse har en masse baggrundsstøj, kan dette ofte reduceres ved at indstille radioen til Mono-modtagelse, hvad angår den pågældende FM-station. Se venligst afsnittet 'Stereo / Mono indstilling - FM' på side 18 for yderligere detaljer.

Manuel tuning - FM

1. Tryk på **On/Off** knappen for at tænde din radio.
2. Tryk på knappen **DAB/FM** for at vælge FM-båndet. Træk forsigtigt den teleskopiske antenne helt ud for FM modtagelse.
3. Drej knappen **Tuning** for at indstille til en station. Med hvert tryk på knappen, skifter frekvensen op eller ned med 50 kHz.
4. Når du har nået bølgebåndets ende, vil din radio begynde at søge fra enden af det modsatte bølgebånd.
5. Indstil **Volume** knappen til den ønskede indstilling.
6. Tryk på **On/Off** knappen for at slukke for din radio.

Hvis du synes, at en FM-udsendelse har en masse baggrundsstøj, kan dette ofte reduceres ved at indstille radioen til Mono-modtagelse, hvad angår den pågældende FM-station. Se venligst afsnittet 'Stereo / Mono indstilling - FM' på side 18 for yderligere detaljer.



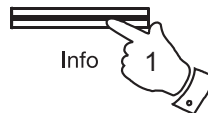
Display-måder - FM

Radio Data Systemet (RDS) er et system, der videresender hørbar digital information ud over de normale FM radioprogrammer. RDS tilbyder en lang række nyttige funktioner. I FM-tilstand kan displayets bundlinje indstilles til enhver af de følgende displayindstillinger:

1. Tryk og slip knappen **Info** for at gennemgå hver af indstillingerne.

- | | |
|-----------------|---|
| a. Scroll-tekst | Viser scroll-tekst meddelelser som f.eks. sangerens/musikkens navn, telefonnummer, osv. |
| b. Programtype | Viser hvilken type station der lyttes til, som f.eks. Pop, Klassisk, Nyheder osv. |
| c. Tid og dato | Viser den aktuelle tid og dato. |
| d. Frekvens | Viser frekvensen for stationen der lyttes til.. |
| e. Lydtilstand | Display viser Auto (stereo) eller Mono. |

Bemærk: Din radio viser 'No Radio Text' på den nederste linje på displayet, hvis der ikke er nogen tilgængelig rullende tekst og 'No PTY' hvis der ikke findes oplysninger om programtype.



a

BBC R2 FM
The latest news

b

BBC R2 FM
Pop Music

c

BBC R2 FM
19:17 08-06-2011

d

BBC R2 FM
89.30MHz

e

BBC R2 FM
Auto (Stereo)

Favorit knap

Din radio er udstyret med en knap til automatisk valg af det ønskede bølgebånd og til at indstille til din favorit radiostation. Med denne knap kan du gemme en favoritstation fra enten DAB eller FM bølgebånd.

For at opsætte din favoritstation, skal disse trin følges:

1. Træk forsigtigt den teleskopiske antenne på din radio helt ud.
2. Vælg det ønskede bølgebånd (DAB eller FM) og indstil til den ønskede radiostation, som beskrevet på de foregående sider.
3. Tryk og hold knappen **Favourite** nede (i 5 sekunder) indtil displayet viser 'My Fav. saved'.



BBC R7	DAB
My Fav. saved	

Genkalde din favorit station

1. Træk forsigtigt den teleskopiske antenne ud og tænd for din radio.

Hvis din radio er i tilstanden Auxiliary Input, tryk og slip knappen **DAB/ FM** for at vælge normal radiodrift.

2. Tryk kort på knappen **Favourite**, din radio vil automatisk vælge DAB eller FM bølgebånd som nødvendigt og derefter indstille til radiostationen gemt i favorit hukommelsen.



BBC R7	DAB
Im sorry I have	

Forindstillede stationer - DAB og FM

For at gøre det lettere at indstille din radio til dine fortrukne stationer, kan du gemme valgte radiostationer som forindstillinger. Din radio gemmer forindstillinger adskilt fra DAB og FM radio tilstande.

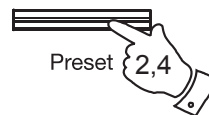
Du kan indstille lige så mange forindstillinger du vil i hver tilstand.

Du kan let skifte mellem visning af alle DAB stationer (eller alle FM frekvenser) og kun at vise dem du har indstillet som forindstillinger.

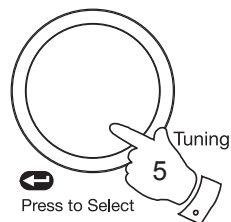
Enhver station eller frekvens som er blevet markeret som forindstillet, kan let have slettes hvis dine præferencer ændrer sig.

Forindstillinger gemmes når din radio slukkes.

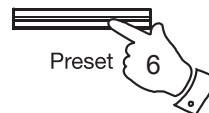
1. For at opsætte dine forindstillede stationer, indstil til den ønskede station.
2. Tryk og hold knappen **Preset** nede indtil displayet viser V-symbol ved siden af det næste navn på en radiostation eller frekvens. Dette angiver at radiostationen er markeret som en forindstilling. For at annullere den aktuelle markering, tryk og hold knappen **Preset** nede igen.
3. Gentag trin 1 og 2 som nødvendigt, for at andre stationer som du ønsker som forindstillinger.
4. For kun at vise de forindstillede stationer for det aktuelt indstillede bølgeband under indstilling, tryk og slip knappen **Preset** så hjertesymbolet vises på displayet.
5. For at lytte til en af de forindstillede radiostationer, drej knappen **Tuning** indtil den ønskede radiostation vises. Tryk og slip knappen **Tuning** for at vælge og indstille denne station.
6. For at annullere visningen af de forindstillede stationer, tryk og slip knappen **Preset** så hjertesymbolet forsvinder fra displayet. Din radio vil være i stand til at gå ind på den fulde stationsliste ved at bruge knappen **Tuning**.



Classic ✓ DAB
Classical Music



Classic ✓ DAB ♥
Classical Music



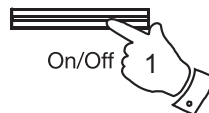
Stereo / Mono-indstilling - FM (kun høretelefoner)

Din radio afspiller stereo FM-udsendelser i stereo, hvis det modtagne signal er tilstrækkeligt stærkt. Men hvis stereosignalet bliver svagere, vil lyden blive dårligere. Det kan til tider være ønskeligt at indstille radioen til at afspille i mono for at reducere baggrundsstøjen.

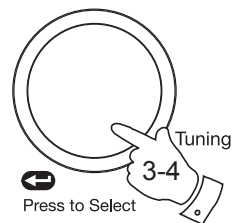
1. Tryk på **On/Off** knappen for at tænde din radio.
2. Indstil den ønskede FM-station som tidligere beskrevet (se siderne 13-14)
3. Tryk og slip knappen **Tuning** så displayet viser 'Switch to Mono'. Radioen afspiller den aktuelle station i mono.

Indstillingen til at afspille stationen i mono er kun midlertidig og gælder kun for den aktuelt valgte station. Den annulleres automatisk ved at tune ind på en anden radiostation.

4. Hvis du ønsker at annullere Mono tilsidesættelse mens du lytter til den aktuelt indstillede radiostation, tryk og slip knappen **Tuning** så displayet viser 'Switch to Auto'. Radioen afspiller den aktuelle station hvis signalet er stærkt nok.



89.30MHz FM
Switch to Mono



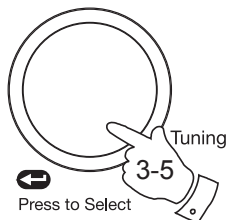
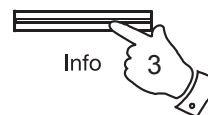
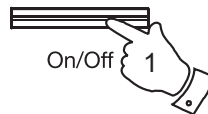
89.30MHz FM
Switch to Auto

Indstilling af scanningsfølsomhed - FM

Din radio scanner normalt efter FM udsendelser, som er stærke nok til at give god modtagelse. Imidlertid kan du ønske at Auto-scan funktionen også er i stand til at finde svagere signaler, muligvis fra radiosendere længere væk. Din radio inkluderer en lokal/fjern indstilling for Auto-scan funktionen.

1. Tryk på **On/Off** knappen for at tænde din radio.
2. Hvis nødvendigt, tryk på knappen **DAB/FM** for at vælge FM-båndet.
3. Tryk og hold knappen **Info** nede indtil displayet viser 'FM Scan Zone' tryk derefter på knappen **Tuning** for at gå ind i scanneområdets valgmenu.
4. Drej knappen **Tuning** for at skifte mellem Lokale og fjerne indstillinger på displayets nederste linje. Den fjerne valgmulighed tillader radioen at finde svagere signaler under scanning.
Den aktuelt lagrede indstilling, vises med en stjerne på displayet.
5. Tryk og slip knappen **Tuning** for at bekræfte dit valg. Radioen vender derefter tilbage til det normale informationsdisplay. Den lokale eller fjerne indstilling gemmes på radioen og forbliver, tvundet indtil den ændres eller indtil systemet nulstilles.

Bemærk: Den oprindelige indstilling (fra fabrikken, eller efter nulstilling af system) får radioen til at ignorere svagere (eller fjernere) signaler.



FM
FM Scan Zone

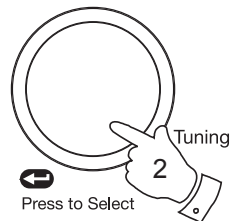
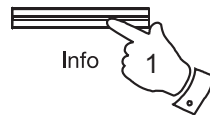
FM Scan Zone *
Local

FM Scan Zone
Distant

Software-version

Software-visningen kan ikke ændres og findes kun som en reference.

1. For at se software-versionen på displayet, skal du sikre dig at din radio er i DAB tilstand og tryk og hold knappen **Info** nede i 2 sekunder.
2. Drej knappen **Tuning** indtil displayet viser 'SW version'. Tryk på knappen **Tuning** software-versionen vises på displayet.



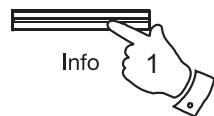
Nulstilling af system

Hvis din radio ikke fungerer korrekt, eller hvis nogle tal på displayet mangler eller ikke er hele, er det muligt at genoprette normal drift ved at udføre en nulstilling af systemet på din radio. Dette genopretter radioens indstillinger fra fabrikken. Ingen forindstillinger gemmes og listen over DAB radiostationer går tabt.

Hvis du er flyttet til en anden del af landet og ønsker at slette de lokale DAB stationer som ikke længere er tilgængelig fra listen, kan du udføre den følgende procedure. Din radio scanner automatisk for DAB-stationer tilgængelige på din aktuelle placering igen, når den genstarter.

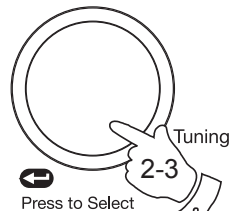
1. Sørg for at din radio er i DAB eller FM tilstand. Tryk og hold knappen **Info** nede i 2 sekunder.
2. Drej knappen **Tuning** indtil displayet viser 'Factory Reset', tryk og slip derefter knappen **Tuning**.
3. Hvis du ønsker at udføre en nulstilling, tryk og slip knappen **Tuning en gang til**. En fuld nulstilling af din radio udføres. Alle forindstillinger og stationslister slettes.
4. Efter en systemnulstilling udføres en scanning af DAB-båndet.

I tilfælde af defekt på grund af elektrostatisk ladning, nulstilles produktet (kan midlertidig afbrydelse af strømadapteren og udtagning af batterierne være nødvendigt) for at genoptage normal drift.



DAB
Factory Reset

Press SELECT to
confirm reset...



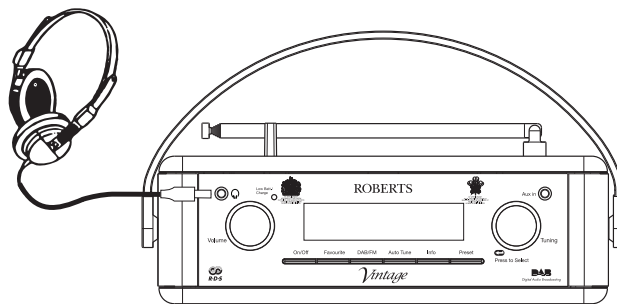
Welcome to DAB
■■■■■■■■

Høretelefonsindgang

En 3,5 mm **Høretelefonsindgang** placeret i toppen af din radio er tilgængeligt for brug med høretelefoner eller øresnegl. Ved at sætte stikket i frakobles den interne højttaler automatisk.

Bemærk venligst, at høretelefoners lyd kan være meget forskellig. Vi anbefaler derfor at indstille lydstyrken til et lavt niveau, før høretelefonerne tilsluttes til radioen.

VIGTIGT: For høj lydstyrke i øresnegl eller høretelefoner kan forårsage tab af hørelsen.

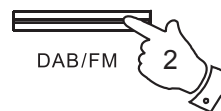
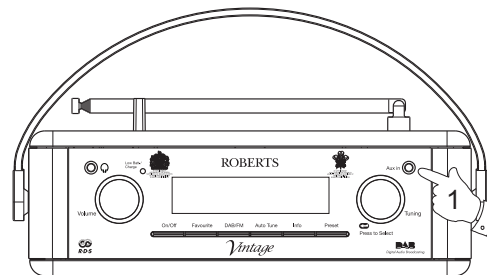


Ekstra input-stik

1. Tilslut en stereo- eller mono lydkilde (f.eks. CD-afspiller, MP3-afspiller osv.) til det **ekstra input**-stik.
2. Tryk på **On/Off** knappen for at tænde din radio. Tryk og slip knappen **DAB/FM** indtil displayet viser 'AUX IN'.

Bemærk at tilstanden Auxiliary Input kun kan vælges når der er sat et stik i fatningen.

3. Juster **Volume knappen** på din afspiller og på radioen til det ønskede niveau.
4. Tag kablet ud af **Auxiliary input fatningen** eller tryk og slip knappen **DAB/FM** for at annullere tilstanden Auxiliary Input.



Line out stik (3,5 mm stik)

Et 3,5 mm **Line Out** stik placeret på bagsiden af din radio er tilgængeligt til tilslutning af lydsignalet til en ekstern forstærker. Isætning af et lyd kabel i dette stik vil ikke gøre den indbyggede højttaler lydløs. Indstil lydstyrke knappen på radioen til minimum hvis ønsket.

Nogle få ord om batterier...

Din Roberts **Vintage** radio er fremstillet til at kunne bruge forskellige strømkilder. Du kan tilslutte den til lysnettet ved at bruge den medfølgende høj-effektive adapter, eller for at bruge den væk fra lysnettet, kan du enten bruge alkaline eller genopladelige batterier. Vi anbefaler ikke brug af Zink-kul eller zink-chlorid batterier.

Det er meget vigtigt at du læser råd og advarsler herunder.

- 1) Uanset hvilken type batterier du vælger at bruge, er det meget vigtigt at kontakten til valg af batteri under dækslet er indstillet til den korrekte type.
 - a. Hvis der ikke er isat batterier, skal kontakten sættes i positionen Alkaline. Denne position minimerer strømforbruget når radioen er tilsluttet til lysnettet.
 - b. Hvis Alkaline batterier er isat, skal kontakten skiftes til positionen Alkaline.
 - c. Hvis der er isat genopladelige batterier, skal kontakten indstilles til positionen NiMH. Din radio er fremstillet til at blive brugt med Nikkel-metalhydrid (NiMH) genopladelige batterier. Der må ikke bruges nogen anden type genopladelige batterier i radioen.
- 2) Bland **ALDRIG** gamle og nye Alkaline batterier. De gamle batterier kan blive beskadiget og lække, hvilket kan beskadige din radio og genstanden den står på.
- 3) Bland **ALDRIG** gamle og nye genopladelige batterier. Dette kan medføre en upålidelig opladning og forkorte batteriets levetid. Bland andlrig forskellige typer eller kapaciteter af genopladelige batterier selvom de er nye.
- 4) Bland **ALDRIG** Alkaline og genopladelige batterier. Genopladning af Alkaline batteriet kan være meget farligt.

Genopladelige batterier

Din **Vintage** radio bruger et udvalg af metoder til at sikre korrekt og sikker ladning af genopladelige nikkel-metalhydrid batterier. De bruges til at beskytte dine batterier mod for høj ladning og afladning. Disse beskyttelser kan kun fungere korrekt hvis rådets herover følges. Især vil radioen ikke være i stand til at oplade batterierne korrekt. Hvis de kommer fra forskellige mærker eller forskellige aldre eller forskellige kapaciteter.

Vi anbefaler at alle genopladelige batterier der bruges i din radio købes samlet som et sæt. De skal altid oplades og aflades sammen og ikke bruges på andre apparater fra tid til anden. Dette sikrer at de yder det maksimale i din radio.

Vi anbefaler at de genopladelige batterier du bruger kommer fra et kvalitetsmærke, og bør have en minimum kapacitet på 2500mAh. Batterier med denne kapacitet bør forsyne din radio mellem 15 og 20 timer afhængigt af radioens lydstyrke, hvad enten der bruges DAB eller FM tilstand (DAB tilstand bruger lidt mere strøm end FM), og afhænger også af batteriernes tilstand. Højere kapacitet er tilgængelig og vil give længere levetid, men er sædvanligvis dyrere.

Før du installerer et nyt sæt genopladelige batterier i din radio for første gang, skal du sikre at kontakten for batteritype under batteridækslet er i positionen NiMH. Installer batterierne ved at placere dem som vist inden i batteriaflukket. Tilslut lysnetadapteren til radioen og derefter til en stikkontakt. Når batterierne oplader bør indikatoren vise en grøn blinkende lampe. Når batterierne er fuldt opladet stopper indikatoren med at blinke og viser en fast grøn lampe. Den tid det tager for at oplade batterierne afhænger af hvor stor opladning de har brug for. Nye batterier kan oplades delvist når de isættes, men det er normalt at det tager flere timer for at oplade et sæt batterier fuldt ud (dette kan være mellem 3 og 7 timer afhængigt af batterikapaciteten og deres oprindelige ladetilstand).

Hvis du bruger radioen med batterier, er indikatoren oplad/lavt batteri slukket indtil batterierne er flade. Indikatoren oplad/lavt batteri viser derefter en rød lampe et kort stykke tid før radioen slukker af sig selv. Den gør dette for at batterierne ikke aflades for meget. Ellers kan batterierne blive beskadiget og forkorte deres levetid.

Hvis du bruger radioen tilsluttet til lysnettet, med genopladelige batterier isat, afbrydes opladningsprocessen indtil du slukker for radioen. Når du slukker for radioen ved at bruge knappen On/Off genoptages opladningen. Hvis batterierne allerede er opladt, oplader de kun i nogle få minutter før ladeindikatoren stopper med at blinke.

Hvis du kun lytter til radio i korte perioder, er det ikke nødvendigt at tilslutte din radio til lysnettet for at oplade batterierne hver gang du bruger den. Hvis radioen imidlertid ikke skal bruges i nogle få uger, anbefaler vi at batterierne er helt opladt (ladeindikatoren lyser fast grøn) før radioen sættes væk.

Hvis ikke har til hensigt at bruge din radio i nogle måneder, anbefaler vi at batterierne tages ud og gemmes væk på en køligt sted utilgængeligt for børn, væk fra fugt og således at ingen metalobjekter kan komme i kontakt med batteriterminalerne.

Når de behandles forsigtigt, kan genopladelige batterier holde længe og udføre hundredvis af opladnings- og afladningscykler. Når dine genopladelige batterier ikke længere kan forsyne din radio korrekt, skal du bortskaffe dem ansvarligt ved et lokalt indsamlingspunkt.

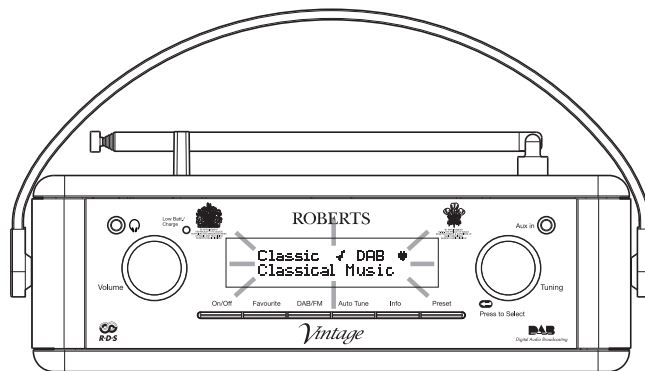
For at undgå fare og risiko for skade, bedes du venligst følge disse retningslinjer

Forkert brug af batterier kan medføre lækage af væske, overophedning eller eksplosion. Batterivæske er ætsende og kan også være giftig. Batterivæske kan forårsage forbrændinger af huden, beskadige øjnene og være skadelig hvis den sluges.

1. Opbevar batterier utilgængeligt for børn.
2. Batterier må ikke opvarmes, stikkes hul i, mishandles eller bortskaffes ved brænding.
3. Bland ikke forskellige typer batterier og gamle og nye batterier. Udkift altid alle batterier samtidigt.
4. Bær eller opbevar ikke batterier således at metalgenstande kan komme i kontakt med endehætterne.
5. Tag batterierne ud af radioen hvis du er flade eller hvis den ikke skal bruge over en længere periode.
6. Udtag gamle eller slidte batterier med det samme og genbrug eller bortskaf den i overensstemmelse med de gældende regler for din placering.
7. Hvis et batteri ikke lækker, udtages alle batterier fra produktet, mens du er forsigtig med at undgå at røre ved den lækkende væske. Hvis væsken kommer i kontakt med hud eller tøj, skal du omgående skylle med vand. Før der sættes nye batterier, skal aflukket rengøres grundigt med en fugtig papirserviet eller følge fabrikanten af batteriernes råd til rengøring.

Display baggrundsbelysning

1. Når radioen bruges med batterier tændes displayets baggrundsbelysning i ca. 12 sekunder når der trykkes på en knap.
2. Når radioen bruges tilsluttet til lysnettet med den medfølgende lysnetadapter, er display baggrundsbelysningen altid tændt, når der tændes for radioen.



USB-stik til opgradering af software

Efterhånden som der findes opdatering af software, vises der oplysninger om, hvordan du kan opgradere din radio på www.robertsradio.co.uk

Generelt

Lad ikke denne radio at blive udsat for vand, damp eller sand. Efterlad ikke din radio på et sted, for for høj varme vil kunne beskadige den, som f.eks. i en parkeret bil, hvor solvarmen kan få temperaturen til at stige, også selv om udendørstemperaturen ikke føles alt for varm. Det anbefales at bruge DAB-båndet, når det er muligt, da du vil få en bedre lyd kvalitet og er fri for interferens, hvilket ofte vil kunne forekomme, når FM-båndet bruges.

Datapladen findes på radioens underside.



- Radioen må ikke udsættes for vanddryp eller sjask, og ingen væskefyldte ting må stilles på apparatet, som f.eks. vaser.
- Det anbefales at anvende produktet på en sådan måde, at der er en minimumsafstand (10 cm anbefales) til genstande i nærheden for at sikre en god ventilation.
- Ventilation til produktet bør ikke forhindres ved overdækning af dette eller dets ventilationsåbninger af f.eks. aviser, duge, gardiner osv.
- Anbring ikke elementer med åben ild, som f.eks. tændte stearinlys, på produktet.
- Det anbefales at undgå at bruge eller opbevare produktet i nærheden af høje temperaturer. Undgå at efterlade enheden i biler eller på vindueskarme i direkte sollys osv.

Specifikationer

Tilslutningskrav

Lysnet AC 100 \sim 240V 50/60Hz (adapter)
Batterier 4 x LR14 (C størrelse)

Batteriernes levetid

Op til 80 timers lytning i 4 timer om dagen ved en normal lydstyrke med alkaline batterier.
Op til 20 timer - 2500 mAh NiMH

Frekvensdækning

FM 87.5-108MHz
DAB 174.928 - 239.200MHz

Kredsløbsfunktioner

Højttaler 1 x 117 x 42mm

Output-effekt 1.0 Watt

Høretelefonsindgang 3,5mm dia.

Ekstra input-stik 3,5mm dia.

Line output fatning 3,5mm dia.

Antennesystem	FM	Teleskopantenne
	DAB	Teleskopantenne

Selskabet forbeholder sig ret til at ændre specifikationer uden forudgående varsel.

Garanti

Dette apparat er garanteret i 12 måneder fra leveringsdatoen over for den oprindelige ejer imod fabrikationsfejl eller nedbrud af dele, men i henhold til nedennævnte procedure. Såfremt en komponent eller del er defekt i løbet af garantiperioden, vil denne blive repareret eller udskiftet gratis.

Garantien dækker ikke:

1. Skader forårsaget af forkert brug.
2. Følgeskader.
3. Modtagere med fjernede eller ændrede serienumre.

N.B. Beskadigede eller ødelagte antenner udskiftes ikke under garantien.

Fremgangsmåde:

Erstatningskrav i henhold til denne garanti skal fremsendes via forhandleren, hvor apparatet er købt. Det er muligt at din Roberts forhandler vil kunne tage sig af en given skade hurtigt og effektivt, men skulle det blive nødvendigt vil forhandleren sende produktet tilbage til firmaets serviceafdeling.

Disse erklæringer har ikke effekt på køberens lovlige forbrugerrettigheder.



<http://www.robertsradio.co.uk>



© 2011 Roberts Radio Limited